



KONFUZIUS-INSTITUT LEIPZIG

莱比锡孔子学院

Seit 15 Jahren im Dialog mit China



第二十三届“汉语桥”世界大学生中文比赛德国赛区决赛通知

“汉语桥”世界大学生中文比赛是由中外语言交流合作中心主办的大型国际中文比赛项目，自 2002 年以来，每年一届。该赛事由海外预赛、全球决赛两个阶段组成，已吸引了 160 个国家、85 万名大学生参与。其中，4000 余名优秀选手应邀参加了全球决赛，被誉为全球中文“奥林匹克”。

Der "Chinese Bridge" ist ein groß angelegter internationaler Chinesisch-Sprachwettbewerb, der vom *Center for Language Education and Cooperation* organisiert und seit 2002 jährlich veranstaltet wird. Er besteht aus zwei Phasen: den Vorrunden im jeweiligen Land (hier: Deutschland) und dem globalen Finale in China. Mehr als 850.000 Studierende aus 160 Ländern haben bisher an diesem Wettbewerb teilgenommen. Der Wettbewerb hat sich zur "Chinesischen Spracholympiade" entwickelt, die für Chinesischlernende weltweit von großem Interesse ist.

一、活动目的/**Ziel der Veranstaltung**

为德国学习中文的青年学生提供一个展示中文能力的舞台，打造相互学习和交流的平台，激励其学习中文的热情和兴趣，增进其对中文和中华文化的理解。

Studierenden, die in Deutschland Chinesisch lernen, soll eine Bühne geboten werden, auf der sie ihre chinesischen Sprachkenntnisse unter Beweis stellen können. Es soll eine Plattform für gegenseitiges Lernen und Austausch geschaffen werden, um Begeisterung und Interesse am Erlernen der chinesischen Sprache zu wecken und das Verständnis für die chinesische Sprache und Kultur zu vertiefen.

二、组织结构/**Organisation**

主办：中外语言交流合作中心、中国驻联邦德国大使馆教育处

承办：德国莱比锡孔子学院

Veranstalter: Zentrum für Austausch und Zusammenarbeit zwischen China und dem Ausland, Bildungsabteilung der Chinesischen Botschaft in der BR Deutschland

Veranstalter 2024: Konfuzius-Institut Leipzig e.V., Deutschland

PARTNER



UNIVERSITÄT
LEIPZIG

FÖRDERER



Stadt Leipzig



KONFUZIUS-INSTITUT LEIPZIG

莱比锡孔子学院

Seit 15 Jahren im Dialog mit China



三、比赛日期/**Datum des Auswahlverfahrens**

2024 年 5 月 25 日 (周六) /Sa, 25. Mai 2024

四、活动主题/**Thema der Veranstaltung**

中文主题: 天下一家

Chinesisches Thema: Eine Welt, eine Familie

Englisches Thema: *One World, One Family*

五、报名资格/**Teilnahmeberechtigte**

年龄原则上 18 岁至 30 岁、非中国国籍、在国外成长、本人及父母母语为非汉语的德国高校在校生。上届全球决赛选手 (赴华选手) 原则上不可连续两届参加比赛。(注: 参赛选手需有德国国籍, 若非德国国籍学生参赛, 须自愿代表推荐德国赴华参赛。)

Teilnehmen können

- Studierende im Alter von 18-30 Jahren, die nicht die chinesische Staatsangehörigkeit besitzen und im Ausland (also nicht in der VR China) aufgewachsen sind.

- ausländische Universitätsstudierende, deren Muttersprache und die ihrer Eltern nicht Chinesisch ist. Gewinner: innen des XX Wettbewerbs dürfen grundsätzlich nicht in zwei aufeinanderfolgenden Jahren am Wettbewerb teilnehmen.

(Hinweis: Wenn Sie andere Studierende zur Teilnahme empfehlen, die nicht die Staatsangehörigkeit Ihres Landes besitzen, müssen Sie sicherstellen, dass diese freiwillig die empfohlene Region in China vertreten.)

六、报名截止日期/**Anmeldefrist**

2024 年 5 月 4 日 (周六) / Sa, 4. Mai 2024

七、比赛地点/**Veranstaltungsort 2024**

莱比锡 / Alte Börse, Naschmarkt 2, 04109 Leipzig

八、比赛内容/**Wettbewerbsformat und -inhalte**

1. 中文语言综合能力: 考察选手的中文听说读写能力和实际运用能力。
2. 中华才艺展示: 与中国相关的音乐、舞蹈、武术、曲艺、书法等各类才艺, 形式不限。

PARTNER



UNIVERSITÄT
LEIPZIG

FÖRDERER



Stadt Leipzig



1. Sprachkompetenzen Chinesisch: Dies bezieht sich auf die Kompetenzen der Teilnehmenden, Chinesisch zu lesen, zu schreiben und zu sprechen - insbesondere auf die Fähigkeit, die Sprache flexibel anzuwenden.
2. Chinesische kulturelle Fertigkeiten: Chinesisch bezogene Talente wie Musik, bildende Kunst, sportliche Fähigkeiten usw. in jeder Form.

九、赛事安排/Plan des Wettbewerbs

1. 自我介绍 (时长 2 分钟, 占总分值的 10%)
2. 中文定题演讲 (时长 4 分钟, 占总分值的 30%)
3. 演讲问答 (评委针对演讲内容提问, 每位选手回答 2-3 个问题, 时长 3 分钟, 占总分值的 10%)
4. 中华才艺展示 (时长 6 分钟, 占总分值的 50%)

1. Selbstvorstellung (Dauer 2 Minuten, 10 % der Gesamtpunktzahl)
2. Vortrag zum Thema Chinesisch (Dauer 4 Minuten, 30 % der Gesamtpunktzahl)
3. Fragen und Antworten zur Rede (die Juroren stellen Fragen zum Inhalt, jeder Teilnehmer beantwortet 2-3 Fragen, Dauer 3 Minuten, 10 % der Gesamtpunktzahl)
4. Chinesische Talentshow (Dauer 6 Minuten, Anteil 50 % der Gesamtpunktzahl)

十、比赛奖励和奖项/Auszeichnungen und Preise des Wettbewerbs

本次比赛设: 特等奖 1 名, 一等奖 1 名, 二等奖 2 名, 三等奖 3 名。其中, 特等奖作为德国优胜选手获得被推荐参加决赛资格, 需比赛组委会资格审定后, 确定为赴华决赛选手。评分第二的选手获得赴华观摩全球决赛资格。

Im Rahmen des Wettbewerbs werden ein Sonderpreis, ein 1. Preis, zwei 2. Preise und drei 3. Preise vergeben. Die Gewinner:in des Sonderpreis wird als Sieger:in aus Deutschland für das Finale vorgeschlagen und nach Qualifikation durch das Organisationskomitee des Wettbewerbs als Finalist:in bestätigt. Die Teilnehmer:in mit der zweithöchsten Punktzahl gewinnt eine Reise nach China, um das Wettbewerbsfinale im XX 2024 zu verfolgen.

十一、报名联系方式/Kontakt

联系人/Ansprechpartnerin: 习老师/ Frau Xi
报名邮箱/E-Mail: laoshi@konfuziusinstitut-leipzig.de
电话/Telefon: +49 (0)341-9730394

德国莱比锡孔子学院 Konfuzius-Institut Leipzig e.V.

2024 年 3 月 12 日 / 11. März 2024

